

Bluetooth Keyboard with Touchpad

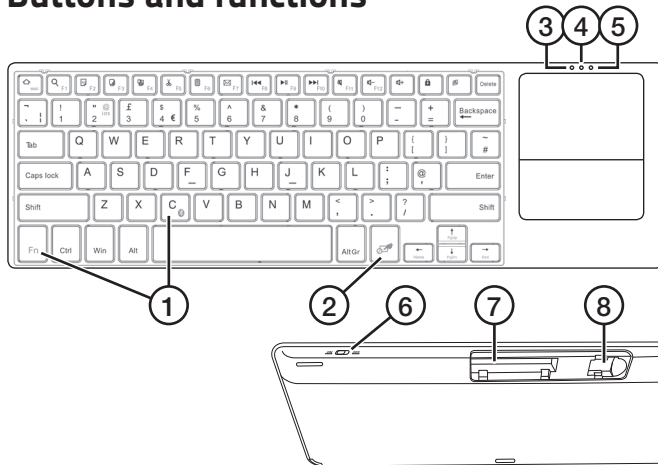
Art.no 18-8427, 38-6917, 38-6940 Model HB087

Please read the entire instruction manual before using the product and then save it for future reference. We reserve the right for any errors in text or images and any necessary changes made to technical data. In the event of technical problems or other queries, please contact our Customer Services.

Safety

- Never subject the keyboard to high temperatures, dust, heavy vibration, impacts, humidity or moisture.
- Never place any heavy objects on top of the keyboard.
- Do not place the keyboard where there is a risk that it may fall into water or other liquids.
- Do not place the keyboard close to a strong heat source or expose it to direct sunlight for prolonged periods.
- Never attempt to tamper with, repair or modify the keyboard in any way.

Buttons and functions



1. [Fn]+[C] Activates Bluetooth and makes the keyboard detectable for other Bluetooth devices.
2. [Fn]+[Touchpad icon] Switches the touchpad on or off.
3. Caps Lock indicator
4. Bluetooth indicator
5. Flashing keyboard Power On indicator
6. [ON/OFF] On/off switch
7. Battery holder (the figure shows the battery holder with the cover removed)
8. USB receiver storage slot (this model does not come with a USB receiver since it has a Bluetooth function)

Operating instructions

Batteries

1. Remove the cover over the battery holder on the back of the keyboard by sliding it out in the direction of the arrow.
2. Insert 2 × AAA/LR03 batteries (sold separately). Note the polarity markings on the bottom of the battery holder to ensure correct insertion.
3. Slide the cover back on.

Establishing a Bluetooth connection with a computer, tablet or mobile phone

1. Set the [ON/OFF] switch on the keyboard to the **ON** position. The Power On indicator (5) will light for a few seconds and then flash once every 10 seconds as long as the keyboard has power.
2. Press [Fn]+[C] to activate Bluetooth and make the keyboard detectable for other Bluetooth devices. The Bluetooth indicator (4) will flash.
 - Activate Bluetooth on the device you intend to connect to the keyboard. Refer to the instruction manual of your device for further clarification if you are unsure.
 - The keyboard will now appear on your device as **Bluetooth 3.0 Keyboard**, select it.
 - A password will now appear on your device. Write the password on the keyboard and press [ENTER].
3. The devices are now paired.

Note:

- The keyboard can only be paired with one device at a time.
- If, for example, you have the keyboard paired with your iPad and then decide to pair it with your mobile phone or computer instead, you can't just reactivate the previous connection to your iPad. You will have to delete the keyboard (Bluetooth 3.0 Keyboard) from the list of Bluetooth devices connected to your iPad and then carry out a new Bluetooth device search to re-establish the connection.

Power save mode

- The keyboard will enter power save mode if it is switched on but has been inactive for more than 3 hours.
- Holding down any button for 3 seconds will wake the keyboard again.

How to use the touchpad



Use one finger to move the mouse cursor

To scroll

To zoom

Use the buttons beneath the touchpad for left- and right-click respectively. You can even click directly on the touchpad:

- One finger, once to select
- One finger, twice to double-click
- Two fingers, once to right-click

Care and maintenance

Clean the keyboard carefully by wiping it with a soft damp cloth. Use only mild cleaning agents, never solvents or corrosive chemicals.

Troubleshooting guide

The keyboard won't turn on.	The batteries may be flat. Change batteries if necessary.
The keyboard doesn't work.	<ul style="list-style-type: none"> • Make sure that a Bluetooth connection has been properly established. • Make sure that no other wireless devices are interfering with the wireless keyboard connection. • If the device that you are attempting to connect the keyboard to is already connected to another Bluetooth device, this may impair or prevent the keyboard from pairing with the device. Disconnect the other (disrupting) wireless device.
Certain special character keys do not work.	<ul style="list-style-type: none"> • If the any of the keys do not seem to work when using the keyboard, it could mean that the settings in your smartphone or tablet are not correctly set. Check that the language setting is correct, e.g. English UK. Refer to the instruction manual of the device if you are unsure how to change the language.

Responsible disposal

This symbol indicates that this product should not be disposed of with general household waste. This applies throughout the entire EU. In order to prevent any harm to the environment or health hazards caused by incorrect waste disposal, the product must be handed in for recycling so that the material can be disposed of in a responsible manner. When recycling your product, take it to your local collection facility or contact the place of purchase. They will ensure that the product is disposed of in an environmentally sound manner.



Specifications

Bluetooth	3.0
Batteries	2 × AAA/LR03 (sold separately)
Max range	10 m
Size	35.5 × 13 × 0.5 cm (1.5 cm on the rear edge)
Weight	405 g

Bluetooth-tangentbord med touchplatta

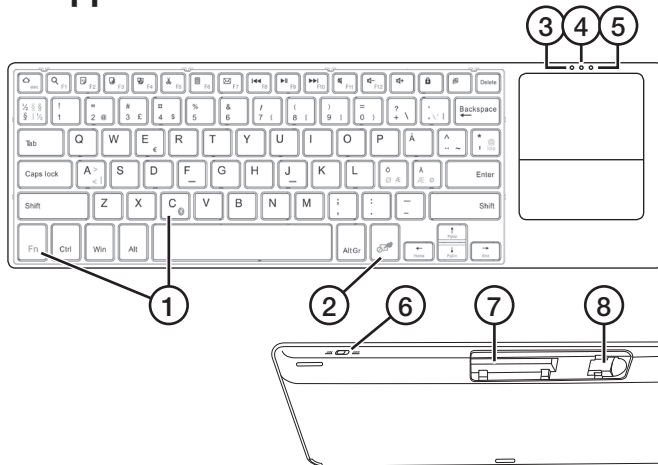
Art.nr 18-8427, 38-6917, 38-6940 Modell HB087

Läs igenom hela bruksanvisningen före användning och spara den sedan för framtida bruk. Vi reserverar oss för ev. text- och bildfel samt ändringar av tekniska data. Vid tekniska problem eller andra frågor, kontakta vår kundtjänst.

Säkerhet

- Utsätt aldrig tangentbordet för höga temperaturer, dammig miljö, starka vibrationer, stötar, fukt eller väta.
- Ställ aldrig ett tungt föremål på tangentbordet.
- Placera inte tangentbordet så att det kan falla ner i vatten eller annan vätska.
- Placera inte tangentbordet nära någon stark värmekälla, lägg det inte heller i ihållande solsken under en längre period.
- Försök inte ta isär, reparera eller modifiera tangentbordet på något sätt.

Knappar och funktioner



1. [Fn]+[C] Aktiverar Bluetooth och gör tangentbordet upptäckbart för andra Bluetooth-enheter.
2. [Fn]+[Caps Lock] Slå på eller av touchplattan.
3. Caps Lock-indikator
4. Bluetooth-indikator
5. Indikator som blinkar när tangentbordet är påslaget.
6. [ON/OFF] På/av
7. Batterihållare (bilden visar batterihållaren med locket borttaget)
8. Plats för USB-mottagare (ingen mottagare levereras till denna modell då Bluetooth-funktionen ersätter denna)

Användning

Batterier

1. Öppna locket över batterihållaren på tangentbordets baksida genom att skjuta ut det från tangentbordet i pilens riktning.
2. Sätt i batterier, 2 x AAA/LR03 (säljs separat). Se märkningen i botten på batterihållaren så att polariteten blir rätt.
3. Skjut tillbaka locket.

Bluetooth-anslutning till dator, surfplatta eller mobiltelefon

1. Ställ [ON/OFF] på tangentbordet i läge **ON**. Indikatorn (5) tänds några sekunder och blinkar sedan en gång ungefär var 10:e sekund.
2. Tryck [Fn]+[C] samtidigt för att göra tangentbordet upptäckbart för andra Bluetooth-enheter. Bluetooth-indikatorn (4) blinkar.
 - Aktivera Bluetooth på den enhet som du avser att ansluta till tangentbordet. Se bruksanvisningen för din enhet om du är osäker.
 - När tangentbordet visas på din enhet, det heter **Bluetooth 3.0 Keyboard**, så väljer du det.
 - Ett lösenord visas på din enhet. Skriv lösenordet på tangentbordet, avsluta med [ENTER].
3. Enheterna är nu ihopparade.

Obs!

- Tangentbordet kan endast vara anslutet till en enhet i taget.
- Om du t.ex. haft tangentbordet anslutet till din iPad och sedan väljer att ansluta det till en mobiltelefon eller dator så kan du inte automatiskt återansluta till din iPad igen. Du måste ta bort tangentbordet (Bluetooth 3.0 Keyboard) från anslutna Bluetooth-enheter i din iPad, göra en ny sökning efter Bluetooth-enheter och sedan ansluta tangentbordet på nytt.

Energisparläge

- Tangentbordet går ner i energisparläge om det är påslaget men inaktivt mer än 3 timmar.
- Tryck valfri tangent och vänta i 3 sek för att väcka tangentbordet igen.

Hur du använder touchplattan



Använd ett finger för att röra muspekaren



Scrolla



Zooma

Använd knapparna nedanför touchplattan för vänster- respektive högerklick. Du kan även klicka direkt på touchplattan:

- Ett finger en gång för att markera
- Ett finger två gånger för att dubbelklicka
- Två fingrar en gång för att högerklicka

Skötsel och underhåll

Torka försiktigt av tangentbordet med en lätt fuktad trasa. Använd ett mildt rengöringsmedel, aldrig lösningsmedel eller frätande kemikalier.

Felsökningschema

Tangentbordet går inte att slå på.	Tangentbordets batterier kan vara förbrukade, byt batterier vid behov.
Tangentbordet fungerar inte.	<ul style="list-style-type: none"> • Försäkra dig om att Bluetooth-anslutningen är korrekt utförd. • Kontrollera att ingen annan trådlös utrustning stör tangentbordets anslutning. • Om den enhet som du försöker ansluta tangentbordet till redan är ansluten till någon annan Bluetooth-enhet kan detta störa eller omöjliggöra att tangentbordet kan anslutas. Koppla från ev. annan trådlös utrustning.
Å, Ä, Ö, Æ, Ø fungerar inte.	<ul style="list-style-type: none"> • Om knapparna Å, Ä, Ö, Æ, Ø inte fungerar när tangentbordet används till en surfplatta eller telefon beror det på att tangentbordsspråket inte är korrekt inställt i surfplattan eller telefonen. Se bruksanvisningen till din enhet om du är osäker på hur du gör för att ställa om språket.

Avfallshantering

Denna symbol innebär att produkten inte får kastas tillsammans med annat hushållsavfall. Detta gäller inom hela EU. För att förebygga eventuell skada på miljö och hälsa, orsakad av felaktig avfallshantering, ska produkten lämnas till återvinning så att materialet kan tas omhand på ett ansvarsfullt sätt. När du lämnar produkten till återvinning, använd dig av de returhanteringssystem som finns där du befinner dig eller kontakta inköpsstället. De kan se till att produkten tas om hand på ett för miljön tillfredställande sätt.



Specifikationer

Bluetooth	3.0
Batterier	2 x AAA/LR03 (säljs separat)
Räckvidd	Max 10 m
Mått	35,5 x 13 x 0,5 cm (1,5 cm i bakkant)
Vikt	405 g

Bluetooth-tastatur med touchplate

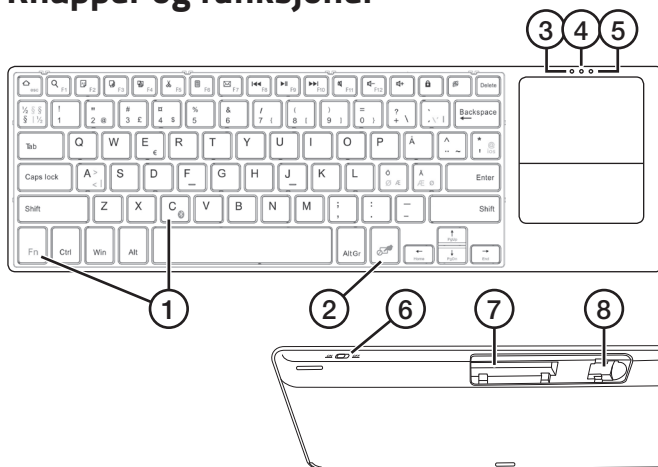
Art.nr. 18-8427, 38-6917, 38-6940 Modell HB087

Les brukerveiledningen grundig før produktet tas i bruk og ta vare på den for framtidig bruk. Vi reserverer oss mot ev. feil i tekst og bilde, samt forandringer av tekniske data. Ved tekniske problemer eller spørsmål, ta kontakt med vårt kundesenter.

Sikkerhet

- Utsett aldri produktet for høye temperaturer, fuktighet, støvete omgivelser, sterke vibrasjoner eller støt.
- Plasser aldri tunge gjenstander oppå tastaturet.
- Plasser ikke tastaturet slik at det kan falle ned i vann eller annen væske.
- Tastaturet må ikke plasseres nær sterk varme. Det må heller ikke stå lenge i vedvarende solskinn.
- Produktet må ikke modifiseres eller endres på.

Knapper og funksjoner



1. [Fn]+[C] Aktiverer Bluetooth og at tastaturet kan oppdages av andre Bluetooth-enheter.
2. [Fn]+[] Aktiver eller deaktiver touchplaten.
3. Caps Lock-indikator
4. Bluetooth-indikator
5. Indikator som blinker når tastaturet er skrudd på.
6. [ON/OFF] På/av
7. Batteriholderen (bildet viser batteriholderen uten lokk).
8. Plass til USB-mottaker (ingen mottaker leveres til denne modellen fordi Bluetooth-funksjonen erstatter denne).

Bruk

Batterier

1. Åpne lokket til batteriholderen som sitter på tastaturets bakside, ved å skyve det fra tastaturet i pilens retning.
2. Sett i 2 x AAA/LR03-batterier (selges separat). Følg merkingen for polaritet i bunnen av batteriholderen.
3. Sett lokket på plass igjen.

Bluetooth-tilkoblingen til nettbrett/ mobiltelefon/pc etc.

1. Sett [ON/OFF] på tastaturet på **ON**. Indikatoren (5) tennes i noen sekunder og blinker deretter en gang omtrent hvert 10. sekund.
2. Trykk [Fn]+[C] samtidig for å gjøre at tastaturet kan oppdages av andre Bluetooth-enheter. Bluetooth-indikatoren (4) blinker.
 - Aktiver Bluetooth på den enheten du skal koble tastaturet til. Les bruksanvisningen til enheten din hvis du er usikker.
 - Når tastaturet vises på enheten din, heter den **Bluetooth 3.0 Keyboard**. Velg denne.
 - Det kommer opp et passord på enheten. Skriv inn passordet på tastaturet og avslutt med [ENTER].
3. Enhetene er nå koblet opp mot hverandre.

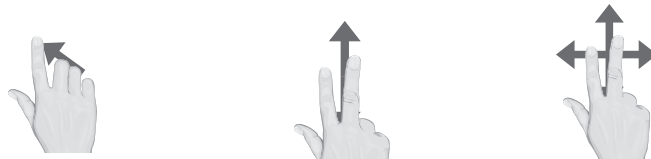
Obs!

- Tastaturet kan kun være tilkoblet en enhet av gangen.
- Hvis du f.eks. har hatt tastaturet koblet til en iPad og deretter vil koble det opp mot en mobiltelefon eller datamaskin, så kan du ikke automatisk koble det tilbake til iPaden igjen. Tastaturet (Bluetooth 3.0 Keyboard) må da kobles fra Bluetooth-enheten i iPaden og et nytt søk etter Bluetooth-enheten må foretas. Deretter må tastaturet kobles opp mot enheten på nytt.

Energisparemodus

- Tastaturet går over i energisparemodus hvis det er skrudd på og inaktivt i mer enn 3 timer.
- Trykk valgfri tast og vent i 3 sekunder for å vekke tastaturet igjen.

Hvordan skal touchplaten brukes



Bruk en finger for å bevege musepekeren

Scrolle

Zoom

Bruk tastene nedenfor touchplaten til venstre- og høyreklikking. Du kan også klikke direkte på touchplaten:

- En finger en gang for å markere
- En finger to ganger for å dobbeltklikke
- To fingre en gang for å høyreklikke

Stell og vedlikehold

Rengjør forsiktig med en myk og lett fuktet klut. Bruk et mildt rengjøringsmiddel, aldri løsningsmidler eller etsende kjemikalier.

Feilsøking

Det går ikke å skru på tastaturet.	Batteriene kan være utbrukt. Skift dem ved behov.
Knappene/tastene fungerer ikke.	<ul style="list-style-type: none"> • Påse at Bluetooth-koblingene er riktig utført. • Kontroller at det ikke er andre trådløse enheter som forstyrrer. • Hvis enheten som du prøver å koble til tastaturet allerede er koblet til annen Bluetooth-enhet kan dette forstyrre eller umuliggjøre at tastaturet kan kobles til. Koble fra ev. annet trådløst utstyr.
Å, Ä, Ö, Æ, Ø virker ikke.	<ul style="list-style-type: none"> • Hvis ikke tastene Å, Ä, Ö, Æ, Ø virker når tastaturet brukes med et nettbrett eller en telefon kan årsaken være at tastaturspråket på telefonen/nettbretter ikke er riktig innstilt. Se i bruksanvisningen til enheten hvis du er usikker på hvordan du skal gjøre for å stille om språket.

Avfallshåndtering

Symbolet viser til at produktet ikke skal kastes sammen med husholdningsavfallet. Dette gjelder i hele EØS-området. For å forebygge eventuelle skader på helse og miljø, som følge av feil håndtering av avfall, skal produktet leveres til gjenvinning, slik at materialet blir tatt hånd om på en ansvarsfull måte. Benytt miljøstasjonene som er der du befinner deg eller ta kontakt med forhandler. De kan se til at produktet blir behandlet på en tilfredsstillende måte som gagnar miljøet.



Spesifikasjoner

Bluetooth	3.0
Batteri	2 x AAA/LR03-batteri (selges separat)
Maks rekkevidde	10 m
Mål	35,5 x 13 x 0,5 cm (1,5 cm i bakkant)
Vekt	405 g

Bluetooth-näppäimistö, jossa kosketuslevy

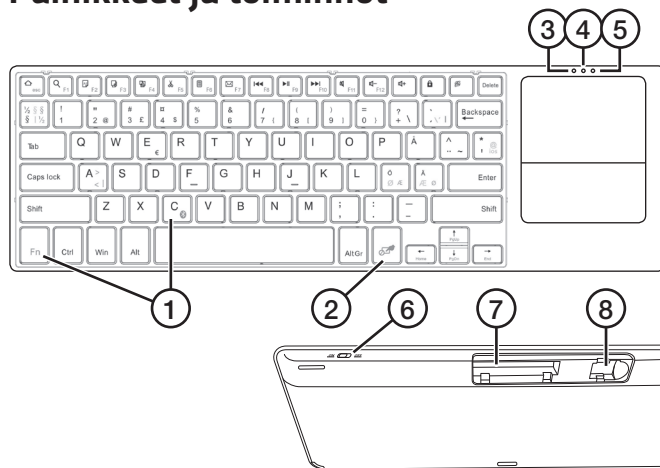
Tuotenumero 18-8427, 38-6917, 38-6940 Malli HB087

Lue käyttöohje ennen tuotteen käyttöönottoa ja säilytä se tulevaa tarvetta varten. Pidätämme oikeuden teknisten tietojen muutoksiin. Emme vastaa mahdollisista teksti- tai kuvavirheistä. Jos tuotteeseen tulee teknisiä ongelmia, ota yhteys myymälään tai asiakaspalveluun.

Turvallisuus

- Älä altista laitetta korkeille lämpötiloille, pölylle, tärinälle, iskuille, kosteudelle tai vedelle.
- Älä aseta painavia esineitä laitteen päälle.
- Älä sijoita laitetta paikkaan, josta se voi pudota veteen tai muuhun nesteeseen.
- Älä sijoita laitetta voimakkaan lämmönlähteen lähelle äläkä jätä sitä jatkuvaan auringonvaloon.
- Älä pura, korjaa tai muuta laitetta millään tavalla.

Painikkeet ja toiminnot



- [Fn]+[C] Aktivoi Bluetoothin ja asettaa näppäimistön Bluetooth-laitteiden hakutilaan.
- [Fn]+[Touchpad] Touchpadin käynnistäminen ja sammuttaminen.
- Caps Lock -merkkivalo
- Bluetooth-merkkivalo
- Merkkivalo, joka vilkkuu näppäimistön ollessa päällä.
- [ON/OFF] Virtakytkin
- Paristolokero (kuvassa paristolokeron kansi on poissa)
- Paikka USB-vastaanottimelle (tässä mallissa ei ole vastaanotinta, koska Bluetooth-toiminto korvaa sen)

Käyttö

Paristot

- Avaa näppäimistön takana oleva paristolokero työntämällä sitä pois päin näppäimistöä nuolen suuntaan.
- Aseta paristolokeroon kaksi AAA/LR03-paristoa (myydään erikseen). Noudata paristolokeron pohjan napaisuusmerkinotia.
- Työnnä kansi takaisin paikalleen.

Bluetooth-liitännän muodostaminen tietokoneeseen, tablettiin tai matkapuhelimeen

- Laita [ON/OFF] näppäimistössä asentoon **ON**. Merkkivalo (5) syttyy muutaman sekunnin ajaksi ja vilkkuu sen jälkeen 10 sekunnin välein.
- Aseta näppäimistö Bluetooth-laitteiden hakutilaan painamalla samanaikaisesti [Fn]+[C]. Bluetooth-merkkivalo (4) vilkkuu.
 - Aktivoi näppäimistön liitettävän laitteen Bluetooth. Jos olet epävarma, katso laitteen käyttöohje.
 - Näppäimistö näkyy laitteessasi nimellä **Bluetooth 3.0 Keyboard**. Valitse se.
 - Salasana näkyy liitettävässä laitteessa. Syötä näppäimistön salasana ja paina lopuksi [ENTER].
- Laitteet on nyt liitetty toisiinsa.

Obs!

- Näppäimistö voi liittää vain yhteen laitteeseen kerrallaan.
- Jos olet liittänyt näppäimistön esim. iPadiin, ja liität näppäimistön sen jälkeen matkapuhelimeen tai tietokoneeseen, et voi liittää iPadia tämän jälkeen automaattisesti. Näppäimistö (Bluetooth 3.0 keyboard) pitää poistaa iPadin liitettyistä Bluetooth-laitteista, ja tehdä uusi Bluetooth-laitteiden haku, jonka jälkeen näppäimistön voi liittää uudelleen.

Virransäästötila

- Näppäimistö menee virransäästötilaan, jos se on päällä, mutta käyttämättä yli 3 tunnin ajan.
- Käynnistä näppäimistö uudelleen painamalla mitä tahansa painiketta ja odota kolme sekuntia.

Kosketuslevyn käyttäminen



Liikuta hiiren osoitinta yhdellä sormella



Rullaaminen



Zoomaaminen

Kosketuslevyn alla olevat painikkeet toimivat hiiren vasempana ja oikeana painikkeena. Voit myös napsauttaa suoraan kosketuslevyä:

- Tee valinta napsauttamalla kerran yhdellä sormella.
- Tee kaksoisnapsautus napsauttamalla yhdellä sormella kaksi kertaa.
- Tee kaksoisnapsautus napsauttamalla kerran kahdella sormella.

Huolto ja puhdistaminen

Pyyhi näppäimistö varoen kevyesti kostutetulla liinalla. Käytä mietoa puhdistusainetta. Älä käytä liuotusaineita tai syövyttäviä kemikaaleja.

Vianhakutaulukko

Näppäimistö ei mene päälle.	Tarkista, ovatko näppäimistön paristot lopussa. Vaihda ne tarvittaessa.
Näppäimistö ei toimi.	<ul style="list-style-type: none"> Varmista, että Bluetooth-yhteys on muodostettu oikein. Varmista, että muut langattomat laitteet eivät häiritse näppäimistön toimintaa. Jos näppäimistöön liitettävä laite on jo liitetty toiseen Bluetooth-laitteeseen, uusi Bluetooth-liitäntä ei välttämättä toimi hyvin. Kytke pois mahdolliset aiemmat liitännät.
Å, Ä, Ö, Æ ja Ø eivät toimi.	<ul style="list-style-type: none"> Jos painikkeet Å, Ä, Ö, Æ ja Ø eivät toimi, kun näppäimistöä käytetään tabletin tai puhelimen kanssa, näppäimistön kieltä ei ole valittu oikein tabletilta tai puhelimelta. Katso lisää liitettävän laitteen käyttöohjeesta, jos olet epävarma.

Kierrättäminen

Tämä symboli tarkoittaa, että tuotetta ei saa laittaa kotitalousjätteen sekaan. Ohje koskee koko EU-aluetta. Virheellisestä kierrättämisestä johtuvien mahdollisten ympäristö- ja terveyshaittojen ehkäisemiseksi tuote tulee viedä kierrätettäväksi, jotta materiaali voidaan käsitellä vastuullisella tavalla. Kierrätä tuote käyttämällä paikallisia kierrätysjärjestelmiä tai ota yhteys ostopaikkaan. Ostopaikassa tuote kierrätetään vastuullisella tavalla.



Tekniset tiedot

Bluetooth	3.0
Paristot	2 kpl AAA/LR03 (myydään erikseen)
Kantama	Jopa 10 m
Mitat	35,5 x 13 x 0,5 cm (takareuna 1,5 cm)
Paino	405 g

Bluetooth-Tastatur mit Touchpad

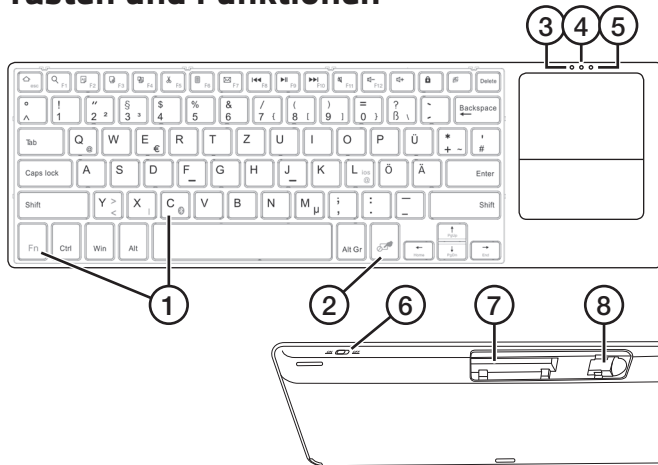
Art.Nr. 18-8427, 38-6917, 38-6940 Modell HB087

Vor Inbetriebnahme die Bedienungsanleitung vollständig durchlesen und für künftigen Gebrauch aufbewahren. Irrtümer, Abweichungen und Änderungen behalten wir uns vor. Bei technischen Problemen oder anderen Fragen freut sich unser Kundenservice über eine Kontaktaufnahme.

Sicherheit

- Das Gerät niemals hohen Temperaturen, staubigen Umgebungen, starken Erschütterungen oder Feuchtigkeit aussetzen.
- Niemals schwere Gegenstände auf dem Gerät abstellen.
- Das Produkt immer so aufstellen, dass es nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten fallen kann.
- Das Produkt von starken Hitzequellen fernhalten und nicht längere Zeit für direkte Sonneneinstrahlung aussetzen.
- Niemals versuchen, das Produkt auseinanderzunehmen oder umzubauen.

Tasten und Funktionen



1. [Fn]+[C] Aktiviert Bluetooth und macht das Gerät für andere Bluetooth-Geräte sichtbar.
2. [Fn]+[] Das Touchpad ein- oder ausschalten.
3. Umschaltsperr-Indikatorlampe (Caps Lock)
4. Indikatorlampe
5. Die Indikatorlampe leuchtet, wenn das Gerät eingeschaltet ist.
6. [ON/OFF] Ein/Aus
7. Batteriehalterung (die Abb. zeigt die Batteriehaltung ohne Deckel)
8. Steckplatz für USB-Empfänger (a es sich bei diesem Modell um eine Variante mit Bluetooth handelt, wird es ohne Empfänger geliefert)

Bedienung

Batterien

1. Zum Öffnen der Abdeckung über dem Batteriefach an der Geräterückseite diese in Pfeilrichtung herauschieben.
2. Batterien einsetzen, 2 x AAA/LR03 (separat erhältlich). Die Abbildung unten im Batteriefach zeigt die korrekte Ausrichtung der Batterien an.
3. Den Deckel wieder zurückschieben.

Einrichten der Bluetooth-Verbindung mit einem Computer, Tablet oder Mobiltelefon

1. Den Schalter [ON/OFF] an der Tastatur auf **ON** stellen. Die Indikatorlampe (5) leuchtet einige Sekunden lang und blinkt dann ungefähr alle 10 Sekunden.
2. Auf [Fn]+[C] drücken um das Gerät für andere Bluetooth-Geräte sichtbar zu machen. Die Bluetooth-Indikatorlampe (4) blinkt.
 - Die Bluetooth-Funktion am anzuschließenden Gerät aktivieren. Für weitere Informationen in der Bedienungsanleitung des anzuschließenden Gerätes nachschauen.
 - Auf dem anzuschließenden Gerät wird die Tastatur unter dem Namen **Bluetooth 3.0 Keyboard** angezeigt. Dieses auswählen und anschließen.
 - Es wird ein Passwort angezeigt. Das Passwort auf der Tastatur eingeben und mit [ENTER] bestätigen.
3. Die Geräte sind jetzt miteinander verbunden.

Hinweis:

- Die Tastatur kann nur an ein Gerät auf einmal angeschlossen sein.
- Wenn die Tastatur z. B. an ein iPad angeschlossen war und dann an ein Handy angeschlossen wird, schließt sie nicht automatisch wieder an das iPad an. Die Tastatur (Bluetooth 3.0 Keyboard) muss im iPad aus den angeschlossenen Geräten zuerst entfernt werden. Dann muss eine neue Suche nach Bluetooth-Geräten gestartet werden um dann die Geräte erneut miteinander zu verbinden.

Energiesparmodus

- Das Gerät geht in den Energiesparmodus über wenn es eingeschaltet, aber mehr als 3 Std. inaktiv ist.
- Eine wahlfreie Taste drücken und 3 Sek. warten, um das Gerät wieder zu aktivieren.

Benutzung des Touchpads



Mit einem Finger den Mauszeiger bewegen

Scrollen

Zoomen

Die Tasten unter dem Touchpad für Links- bzw. Rechtsklick benutzen. Alternativ direkt auf das Touchpad klicken:

- Einmal mit einem Finger um zu markieren.
- Zweimal mit einem Finger um doppelt zu klicken.
- Einmal mit zwei Fingern um zu rechts zu klicken.

Pflege und Wartung

Das Gerät vorsichtig mit einem leicht befeuchteten Tuch abwischen. Ein sanftes Reinigungsmittel verwenden, keine scharfen Chemikalien oder Reinigungslösungen.

Fehlersuche

Das Gerät lässt sich nicht einschalten.	Die Batterien im Gerät können leer sein. Bei Bedarf die Batterien wechseln.
Das Gerät funktioniert nicht.	<ul style="list-style-type: none"> • Sicherstellen, dass die Bluetooth-Verbindung besteht. • Sicherstellen, dass keine andere Funkausrüstung die Bluetooth-Verbindung der Tastatur stört. • Wenn das Gerät, an das die Tastatur angeschlossen werden soll, schon mit einem anderen Bluetooth-Gerät verbunden ist, kann diese die Verbindung mit der Tastatur behindern oder sogar verhindern. Bei Bedarf die andere Bluetooth-Verbindung auflösen.
Ä, Ö, Ü, ß, funktionieren nicht.	<ul style="list-style-type: none"> • Funktionieren die Tasten Ä, Ö, Ü, ß nicht, wenn die Tastatur mit einem Tablet oder Telefon benutzt wird, liegt dies möglicherweise an der nicht korrekt eingestellten Spracheinstellung am Tablet/Telefon. Wenn nicht klar ist, wie die Sprache umgestellt wird, die Bedienungsanleitung des angeschlossenen Geräts konsultieren.

Hinweise zur Entsorgung

Dieses Symbol zeigt an, dass das Produkt nicht gemeinsam mit dem Haushaltsabfall entsorgt werden darf. Dies gilt in der gesamten EU. Um möglichen Schäden für die Umwelt und Gesundheit vorzubeugen, die durch fehlerhafte Abfallentsorgung verursacht werden, soll dieses Produkt auf verantwortliche Weise recycelt werden um die nachhaltige Wiederverwertung von stofflichen Ressourcen zu fördern. Bei der Rückgabe des Produktes bitte die vorhandenen Recycling- und Sammelstationen benutzen oder den Händler kontaktieren. Dieser kann das Produkt auf eine umweltfreundliche Weise recyceln.



Technische Daten

Bluetooth-Version	3.0
Batterien	2 x AAA/LR03 (separat erhältlich)
Reichweite	Max. 10 m
Maße	35,5 x 13 x 0,5 cm (1,5 cm an der Hinterkante)
Gewicht	405 g

EC Declaration of Conformity

EG-försäkran om överensstämmelse / Egenerkläring /
EY-vaatimustenmukaisuusvakuutus / EG-konformitaterklaring



This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer.

Denna EG-försäkran om överensstämmelse utfärdas på tillverkarens eget ansvar. /

Egenerkläringen er utstedt under produsentens eget ansvar. /

Tämä vaatimustenmukaisuusvakuutus on annettu valmistajan yksinomaisella vastuulla. /

Die alleinige Verantwortung für die Ausstellung dieser Konformitaterklärung trägt der Hersteller:

**18-8427, 38-6917, 38-6940
HB087**

**has been manufactured in full compliance with the requirements of the RE-directive 2014/53/EU
and relevant harmonized standards**

har tillverkats i full överensstämmelse med kraven i 2014/53/EU och relevanta harmoniserade standarder /
har blitt produsert i full overensstemmelse med kravene i 2014/53/EU og relevante harmoniserte standarder /
on valmistettu noudattaen kokonaisuudessaan koskevan direktiivin 2014/53/EU ja asiaankuuluvat
yhdenmukaistetut standardit / hat in voller Übereinstimmung mit den Anforderungen der 2014/53/EU
und einschlägigen harmonisierten Normen hergestellt wurde.

**Reference to harmonized standards used, or reference to the specifications in which declaration
of conformity is declared:**

Hänvisning till de harmoniserade standarder som använts eller hänvisningar till de specifikationer som
försäkran om överensstämmelse deklarerar: / Referere til harmoniserte standarder som brukes, eller
henvvisninger til spesifikasjonene der samsvarserklæring er erklært: / Viittaus yhdenmukaistettuihin
standardeihin tai viittaus eritelmiin, jossa vaatimustenmukaisuusvakuutus on julistettu: / Referenz verwendet
harmonisierten Normen oder Bezugnahme auf die Spezifikationen, in der Konformitaterklärung wird erklært:

Article 3.1a (Safety): EN 60950-1

Article 3.1b (EMC): EN 301489-1
EN 301489-17

Article 3.2 (Radio): EN 300328

Signed for and on behalf of:

Henrik Alfredsson
Technical Manager
Insjön, Sweden, 2017-05-12

CLAS OHLSON AB, SE-793 85 INSJÖN, SWEDEN